



# OFFICE FOR CIVIL RIGHTS

## ENTENDENDO A NOTIFICAÇÃO DA HIPAA

A Lei de Portabilidade e Responsabilidade de Seguros de Saúde de 1996 (Health Insurance Portability and Accountability Act, HIPAA) é uma lei federal que define regras sobre quem pode ver e receber suas informações de saúde. Essa lei concede a você direitos sobre suas informações de saúde e quando podem ser compartilhadas. Ela também exige que os médicos, farmacêuticos e outros profissionais de saúde, e seu plano de saúde, expliquem seus direitos e como suas informações de saúde podem ser usadas ou compartilhadas. Siga estes passos para garantir que você entendeu a Notificação e seus direitos.

### 1. Obtenha uma cópia da Notificação de práticas de privacidade.

Quando você consulta um médico, ingressa em um hospital, começa a receber medicamentos com prescrição médica de um farmacêutico, ou muda a cobertura de seu seguro de saúde, você geralmente recebe diversos formulários para ler e assinar. Um desses formulários – chamado Notificação de práticas de privacidade – explica seus direitos em relação às suas informações de saúde e o informa sobre como suas informações de saúde podem ser usadas ou compartilhadas. A maior parte dos médicos deve fornecer a você a Notificação em sua primeira consulta, e a maioria dos planos de saúde fornecem a Notificação quando você se cadastra. Uma cópia da Notificação também pode ser afixada em um local livre e de fácil localização em um consultório médico, farmácia ou hospital, ser enviado pelo correio a você pela empresa de seguros de saúde ou ser publicado no site do médico ou empresa de seguros de saúde. Se você não conseguir encontrá-la, peça. O profissional de saúde ou empresa de seguros de saúde deve fornecê-la a qualquer um que a solicite.

### 2. Leia a Notificação.

#### A notificação explicará:

- Como o profissional de saúde ou seguradora pode utilizar ou compartilhar suas informações de saúde.
- Seus direitos de privacidade, que incluem seu direito de obter uma cópia de seu arquivo de saúde, revisá-la, solicitar que seja corrigida e fazer uma queixa se achar que seus direitos de saúde foram infringidos.
- Seu médico ou seguradora têm a obrigação legal de proteger suas informações de saúde.
- Quem contatar para obter mais informações sobre as políticas de privacidade de seu médico ou empresa de seguro.

### 3. Pergunte sobre a Notificação ou seus direitos.

A Notificação deve ajudá-lo a entender seus direitos de privacidade. Se as informações na Notificação não forem claras, peça ao profissional de saúde ou plano de saúde para explicá-las. Você também pode obter mais informações em [www.hhs.gov/ocr/privacy/](http://www.hhs.gov/ocr/privacy/).

#### 4. Saiba o que você está assinando.

A lei exige que o médico, hospital, ou outro profissional de saúde solicite uma prova escrita de que você recebeu a Notificação de Práticas de Privacidade, ou o que eles podem chamar "aceitação de recebimento". A lei não exige que você assine o formulário de aceitação.

Se optar por não assinar, o profissional deve manter um registro de que não conseguiu a sua assinatura, mas mesmo assim deve atendê-lo.

Se optar por assinar, não terá abdicado de nenhum dos seus direitos ou concordado com qualquer utilização especial dos seus registros de saúde. Você está apenas declarando que recebeu a Notificação.

Para saber mais, visite [www.hhs.gov/ocr/privacy/](http://www.hhs.gov/ocr/privacy/).

Para obter mais informações, visite [www.hhs.gov/ocr/](http://www.hhs.gov/ocr/).

Escritório de Direitos Civis do  
Departamento de Saúde e Serviços  
Humanos dos EUA (U.S. Department of  
Health & Human Services Offi for Civil  
Rights)

